

HERZ Serie ECO

Riscaldare con legna o pellet



firestar
Lambda 18-40



pelletstar
10-60



La competenza è il nostro successo...

I numeri di HERZ:

- 60 società
- sede principale del gruppo in Austria
- Ricerca e Sviluppo in Austria
- Proprietà austriaca
- 2.600 dipendenti in oltre 100 paesi
- 24 sedi produttive



HERZ Armaturen GmbH - L'Azienda

Fondata nel 1896, HERZ vanta più di 120 anni di presenza continua sul mercato ancora ineguagliata. HERZ Armaturen GmbH con le sue 8 sedi in Austria, 16 filiali nel resto d'Europa e 2.600 collaboratori sia a livello nazionale che all'estero è il primo produttore austriaco ed uno dei maggiori produttori internazionali per il settore del riscaldamento e dell'impiantistica.



HERZ Energietechnik GmbH

HERZ Energietechnik conta più di 230 collaboratori per produzione e distribuzione. Presso le sedi di Pinkafeld/Burgenland e Serbersdorf/Stiria sono presenti impianti di produzione e collaudo di ultima generazione per prodotti nuovi ed innovativi. In questo quadro si inserisce un'intensa cooperazione con istituti di ricerca e formazione. Nel corso degli anni HERZ ha assunto il ruolo di specialista nei sistemi con energie rinnovabili. In particolare, oltre all'importanza data a sistemi di riscaldamento moderni, economici ed ecologici, un occhio di riguardo viene riservato anche a comodità e facilità di utilizzo.

HERZ per l'ambiente

Tutti gli impianti di riscaldamento HERZ rispettano i più rigidi requisiti in materia di emissioni. Questo è dimostrato dalle numerose certificazioni ambientali ricevute.



Qualità HERZ

I costruttori HERZ sono in costante contatto con istituti di ricerca riconosciuti per migliorare ulteriormente i propri standard già estremamente elevati.



Serie ECO

HERZ firestar 18 / 20 / 30 / 40 kW Lambda



firestar

Lambda **18-40**

Riscaldamento comodo e confortevole con legna in ceppi...

Riscaldare facilmente e velocemente senza legna di piccole dimensioni.

Il funzionamento altamente silenzioso della caldaia è dovuto alla componentistica di alto livello.

Il vano di carico per ceppi da mezzo metro garantisce una combustione di lunga durata - fino a 8 ore a pieno carico (a seconda del modello).

Gli elevati vantaggi della HERZ firestar Lambda:

- Combustione a risparmio energetico grazie alla camera di combustione a doppio vortice
- pulizia semi-automatica dello scambiatore di calore
- rendimento elevato e costante
- facile rimozione delle ceneri frontalmente - nessuna apertura laterale per la pulizia
- combustione ottimale con produzione minima di ceneri

Tecnologia innovativa per il combustibile più naturale!
Legna in ceppi & Bricchetti



Riscaldare anche con ceppi da mezzo metro!

Vantaggi e dettaglio della serie ECO



Centralina Lambda:

- Gestione combustione (gestione sonda lambda)
- gestione puffer
- set incremento ritorno (pompa e miscelatrice)



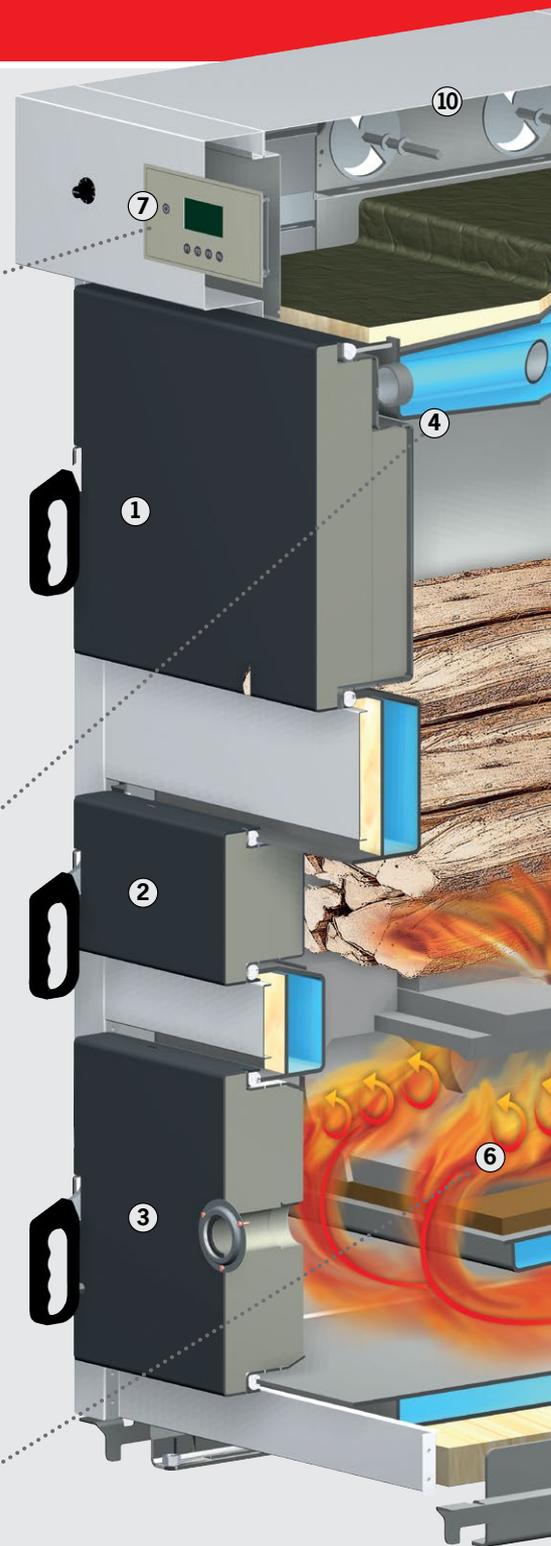
Uscita fumi tramite sportello di carico aperto

- Per evitare l'uscita di fumi all'apertura dello sportello di carico, il ventilatore aspira i fumi attraverso il canale dei gas di scarico.
- In questo modo si evita del fumo nel locale tecnico e si assicura un rifornimento confortevole.

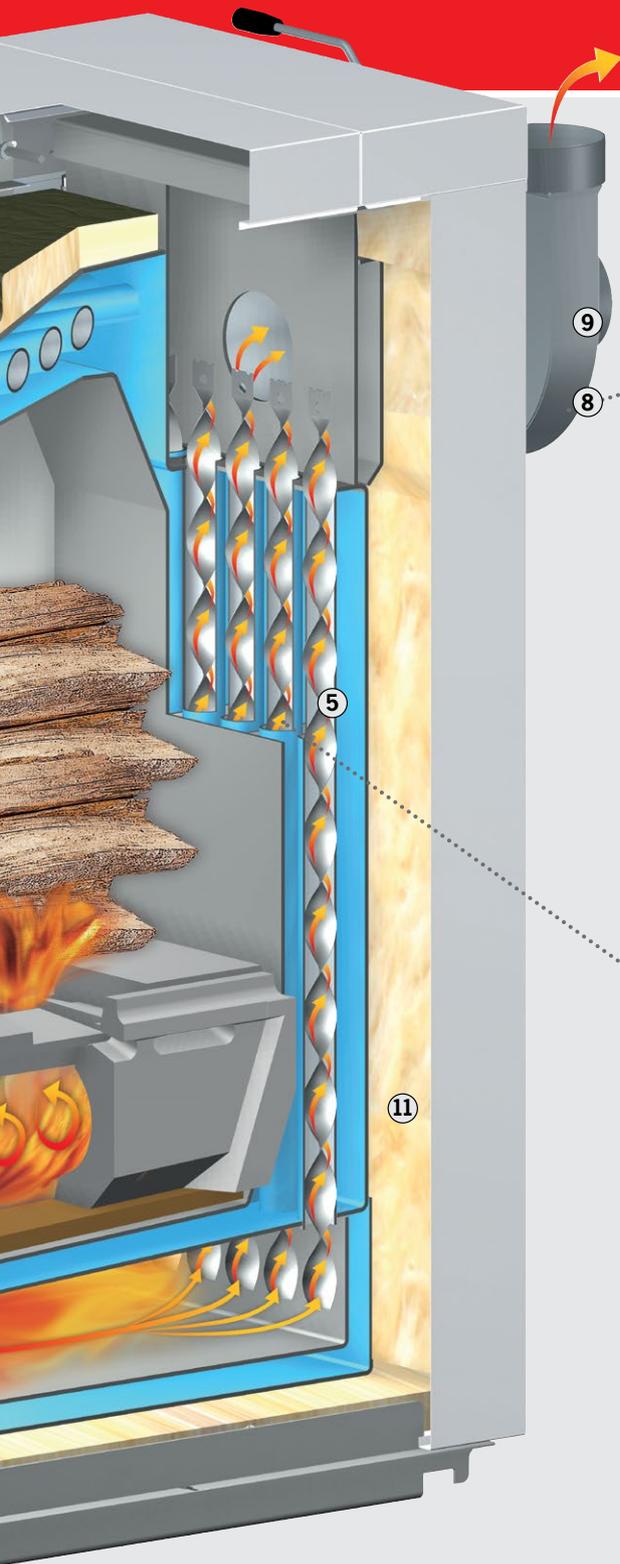


Alta efficienza grazie alla camera di combustione a doppio vortice

- Grazie alla rivoluzionaria camera di combustione a doppio vortice, si raggiunge un volume maggiore per una miscelazione ottimale dei fumi con l'ossigeno dell'aria.
- La fiamma viene suddivisa in 2 camere per assicurare una combustione altamente efficiente.
- Camera di combustione in cemento refrattario (SiC) nessuna sezione metallica ➡ nessuna saldatura ➡ lunga DURATA



- 1. Sportello di carico**
facile caricamento con ceppi da mezzo metro
- 2. Ampio sportello di avvio combustione**
avvio facile e veloce senza bisogno di legna piccola grazie ad una tecnologia innovativa
- 3. Sportello per pulizia**
rimozione semplice della cenere di combustione e da fumi frontalmente



Combustione a risparmio energetico grazie alla sonda Lambda



- Attraverso la sonda Lambda integrata, che monitora continuamente i valori dei fumi e reagisce anche con qualità di combustibile diverso, si ottengono sempre valori di combustione perfetti e di emissione ridotti.
- La sonda Lambda attiva il passaggio di aria prima e secondaria ottenendo così una combustione pulita, anche a carico parziale.
- A seconda della potenza richiesta la centralina regolerà anche la temperatura fumi più ottimale.
- Il risultato ottenuto è un minore consumo di combustibile e valori di emissione ridotti, anche con diverse qualità di combustibile.

Pulizia semi-automatica dello scambiatore di calore



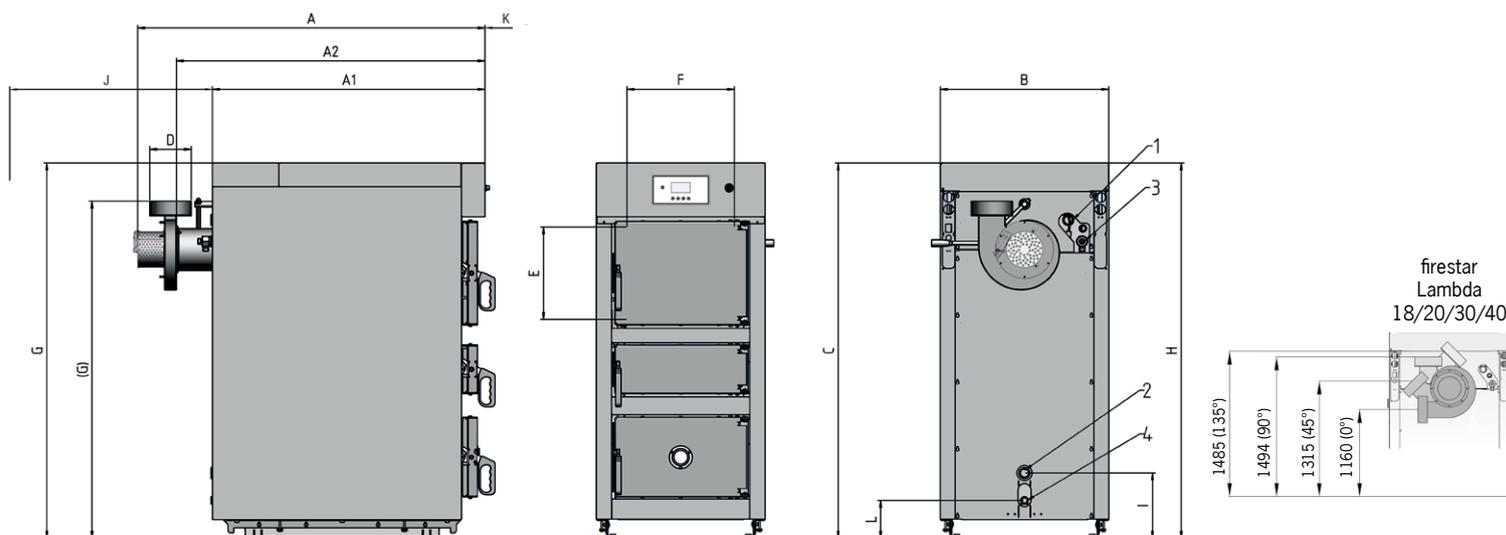
Pulizia facile, semi-automatica dello scambiatore di calore
L'elevato grado di rendimento, grazie alla pulizia delle superfici dello scambiatore di calore, comporta un consumo minimo di combustibile. Le ceneri da combustione e da fumi possono essere facilmente rimosse frontalmente.

4. **Canale estrazione fumi**
5. **Scambiatore di calore a fascio tubiero**
con turbolatori e pulizia semi-automatica
6. **Camera di combustione a doppio vortice**
7. **Unità di regolazione centralizzata**

8. **Sonda Lambda** monitoraggio automatico combustione e gas di scarico
9. **Estrattore fumi** con controllo giri e monitoraggio per una massima sicurezza di funzionamento

10. **Valvole aria primaria e secondaria**
passaggio aria regolato e proporzionato separatamente isolamento efficiente per perdite ridotte di calore
11. **Isolamento termico efficiente**
per una minore perdita di calore

Serie ECO - Dimensioni & dati tecnici firestar Lambda



Serie ECO - Dati tecnici firestar Lambda		18	20	30	40
Gamma di potenza (kW)		7,6 - 18,0	9,0 - 22,0	9,0 - 30,0	9,0 - 40,0
Contenuto vano di carico (litri)		125	185	185	185
Dimensioni [mm]					
A	Lunghezza - totale	1255	1339	1339	1339
A1	Lunghezza - copertura	1021	1021	1021	1021
A2	Lunghezza fino a fine tubo fumi	1154	1154	1154	1154
B	Larghezza	610	670	670	670
C	Altezza*	1365	1585	1585	1585
D	Diametro canna fumaria	150	150	150	150
E	Sportello di carico - Altezza	260	305	305	305
F	Sportello di carico - Larghezza	400	460	460	460
G	Angolo superiore - tubo fumi	1225	1494	1494	1494
(G)	Centro - tubo fumi	1050	1275	1275	1275
H	Altezza collegamento mandata	1155	1380	1380	1380
I	Altezza collegamento ritorno	240	240	240	240
J	Distanza minima retro	600	600	600	600
K	Distanza minima frontale	520	600	600	600
L	Altezza collegamento carico/scarico	135	135	135	135
Dati tecnici					
Peso caldaia	kg	455	564	564	564
Grado di rendimento η_f	%	>93	>93	>91	>91
Pressione di mandata min./max. ammessa	mbar	0,05/0,20	0,05/0,20	0,05/0,20	0,05/0,20
Sovrapressione d'esercizio consentita	bar	3,0	3,0	3,0	3,0
Temp. mandata max. ammessa	°C	90	90	90	90
Contenuto d'acqua	ltr.	85	108	108	108
Elettr. Collegamento elettr. (V,Hz,A) Potenza allacciata (kW)		230,50,10/0,1	230,50,10/0,1	230,50,10/0,1	230,50,10/0,1
Valori a pieno carico					
Temperatura fumi	°C	~160	~170	~180	~190
Flusso fumi	kg/s	0,011	0,013	0,019	0,025
Contenuto _{CO2}	Vol. %	15,53	15,4	15,4	15,6
Valori a carico parziale					
Temperatura fumi	°C	~100	~100	~100	~100
Flusso fumi	kg/s	0,005	0,0064	0,0064	0,0064
Contenuto _{CO2}	Vol. %	13,9	13,54	13,54	13,54

Apertura sportello di serie da DESTRA a SINISTRA eventualmente invertibile!

firestar Lambda 18: firestar Lambda 20-40:
 1...Mandata 1" filetto interno 1...Mandata 5/4" filetto interno
 2...Ritorno 1" filetto interno 2...Ritorno 5/4" filetto interno

3...scambiatore di calore di sicurezza 1/2" filetto esterno
 4...collegamento riempimento/svuotamento 1/2" filetto interno

*Con un locale tecnico di altezza inferiore a 2m in caso di firestar 18 oppure sotto i 2,20 20m con firestar 18 si consiglia una versione con turbolatori tagliati!

Serie ECO

HERZ pelletstar 10 / 20 / 30 / 45 / 60 kW



Esperienza centenaria

- Centro di ricerca e sviluppo interno
- Qualità austriaca con commercializzazione in tutta Europa
- Servizio di assistenza capillare
- Certificazione ISO 9001
- Produzione caldaie certificate FMEA

Gli elevati vantaggi della HERZ pelletstar:

- Elevato grado di rendimento
- Funzionamento automatico
- Pulizia automatica delle superfici dello scambiatore di calore
- Pulizia automatica griglia, che garantisce un elevato comfort
- Regolazione continua
- Sicurezza di funzionamento ottimale
- Isolamento termico efficiente
- Ingombro minimo
- Carico del pellet automatico attraverso diversi sistemi di caricamento



Pellet come da

- EN ISO 17225-2: Classe A1
- EN 14961-2: Classe A1
- ENplus, ÖNORM M7135, DINplus o Swisspellet

Vantaggi e dettaglio della serie ECO



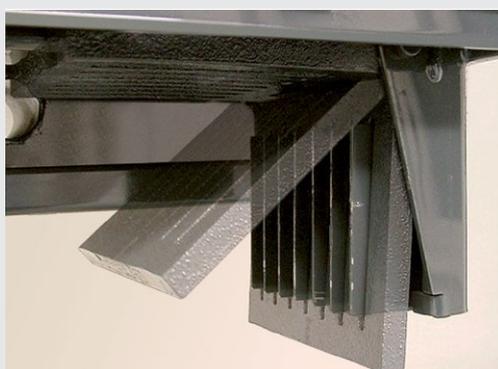
**Centralina
Lambda:**

- Gestione combustione (gestione sonda lambda)
- gestione puffer
- set incremento ritorno (pompa e miscelatrice)



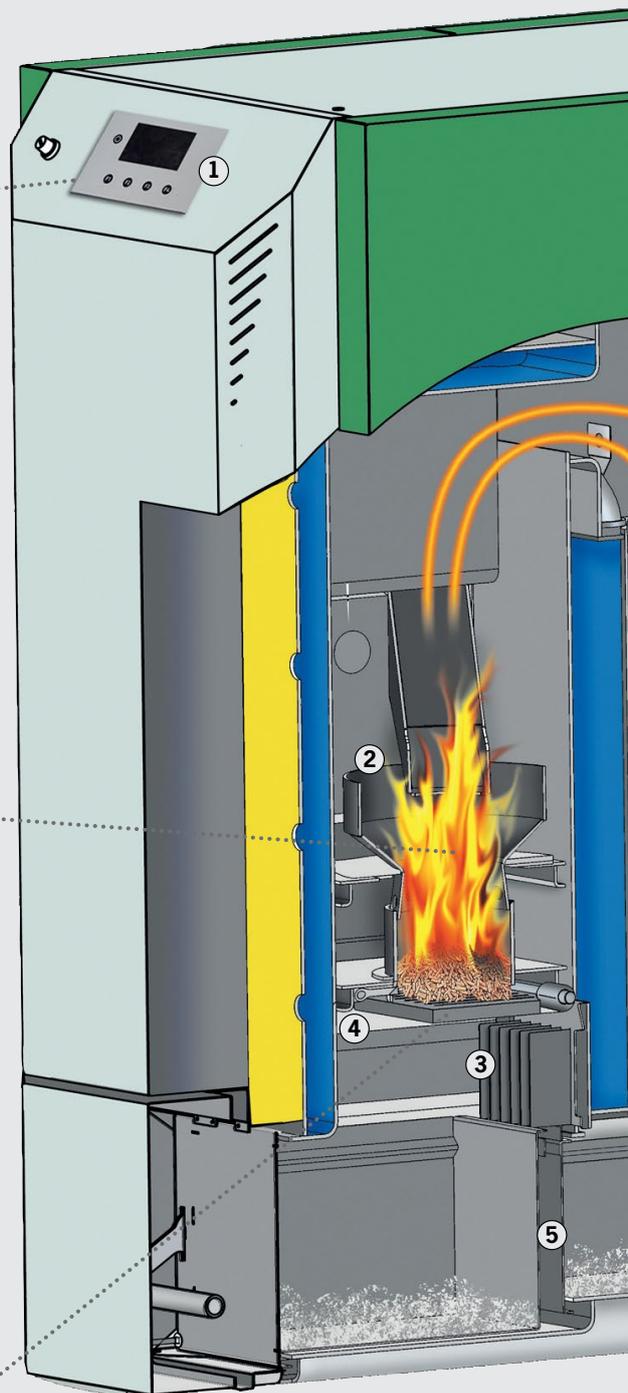
**Camera di
combustione
resistente alle alte
temperature
in acciaio**

- Rifinita con acciaio resistente alle alte temperature con conseguente maggiore resistenza nel tempo

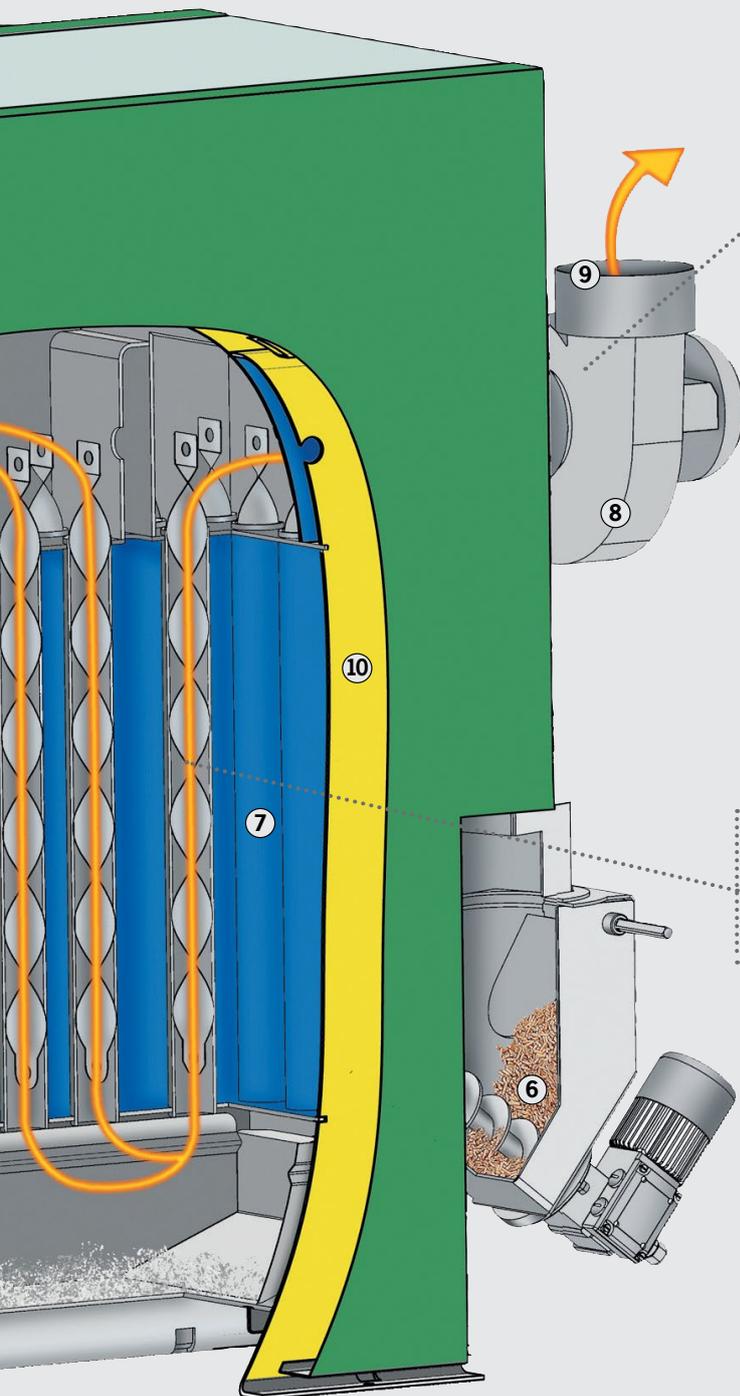


**Pulizia automatica
con griglia
ribaltabile**

- Pulizia completa della griglia con movimento automatico in una matrice. Non sono necessari interventi manuali.
- Mantenendo la griglia della camera di combustione pulita si garantisce un passaggio dell'aria ottimale.
- La cenere creata nella camera di combustione viene trasportata nel cassetto ceneri sottostante. A seconda del combustibile la HERZ pelletstar non necessita di manutenzione anche per settimane.



1. **Centralina Lambda**
2. **Camera di combustione in acciaio resistente alle alte temperature**
3. **Griglia ribaltabile automatica**
per una pulizia completa



Combustione a risparmio energetico grazie alla sonda Lambda



- Attraverso la sonda Lambda integrata, che monitora continuamente i valori dei fumi, si ottengono sempre valori di combustione perfetti e di emissione ridotti.
- La sonda Lambda controlla la giusta quantità d'aria per ottenere sempre una combustione pulita anche durante i funzionamenti a basse potenze.
- Il risultato ottenuto è un minore consumo di combustibile e valori di emissione ridotti, anche con diverse qualità di combustibile.

Pulizia automatica dello scambiatore di calore



- Le superfici dello scambiatore di calore vengono pulite automaticamente con cicli regolari, anche durante il funzionamento, grazie ai turbolatori integrati, senza alcun intervento manuale.
- L'elevato grado di rendimento, grazie alla pulizia delle superfici dello scambiatore di calore, comporta un consumo minimo di combustibile.
- Il cassetto ceneri integrato estraibile garantisce una facile rimozione delle ceneri.

4. accensione automatica
con phon ad aria calda

5. Box ceneri da combustione e da fumi
facilmente accessibile frontalmente

6. Dispositivo certificato anti ritorno di fiamma (RSE)

7. Scambiatore di calore a fascio tubiero
con turbolatori e pulizia automatica

8. Gestione sonda lambda
monitoraggio fumi e combustione automatico

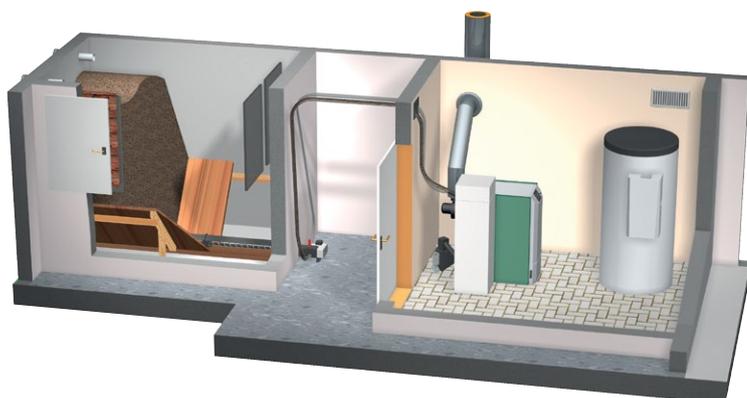
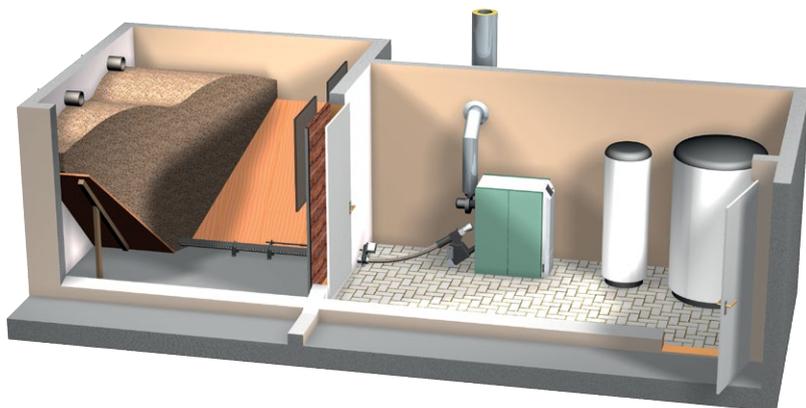
9. Estrattore fumi
con monitoraggio e controllo giri per una maggiore sicurezza durante il funzionamento

10. Isolamento termico efficiente
per una minore perdita di calore

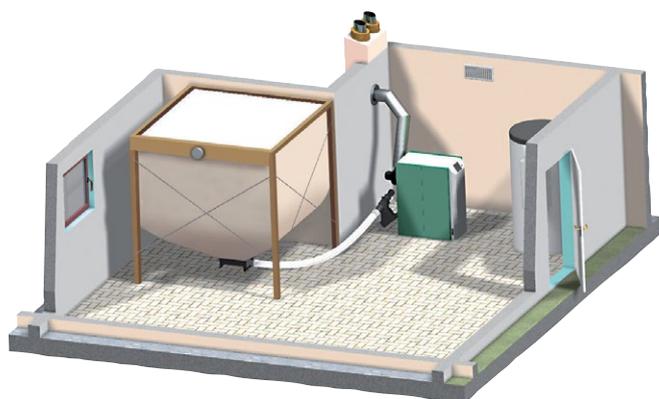
Sistemi di carico ...

HERZ offre per ogni locale e spazio una vasta gamma di soluzioni per lo stoccaggio ed il trasporto in caldaia del pellet. L'offerta è composta da diverse varianti come coclea flessibile o aspirazione, estrazione da un silos a sacco o da un contenitore per il carico manuale del pellet.

Il sistema di carico con **coclea flessibile** è un facile sistema a risparmio energetico per uno svuotamento ottimale del deposito. In questo modo si risolvono facilmente tutte le eventuali problematiche di spazio, anche nel caso che il deposito si trovi ad un piano superiore.



Estrazione materiale tramite coclea modulare in combinazione con aspirazione: l'**aspirazione** HERZ è adatta per distanze tra deposito e caldaia elevate



Sistema di carico con **coclea flessibile da un silos a sacco**. Il silos a sacco può essere installato direttamente nel locale caldaia e necessita di minore spazio creando così una soluzione ottimale.

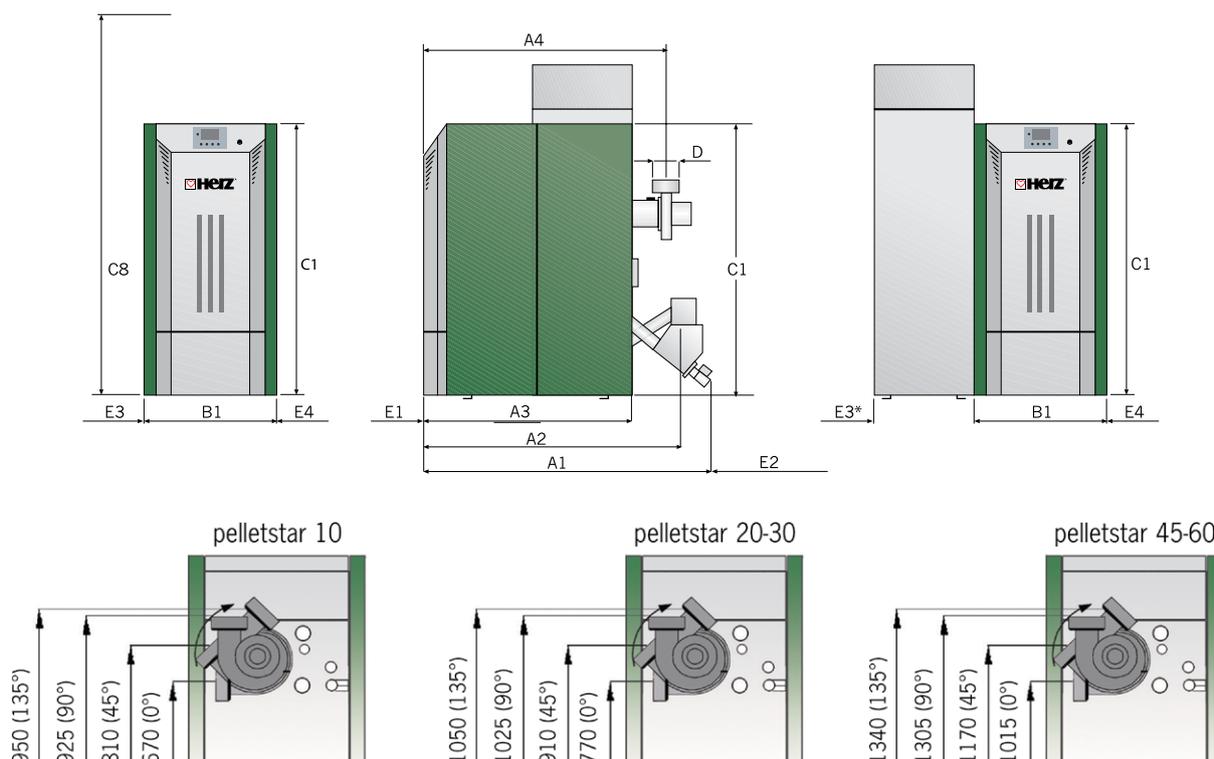


Contenitore manuale per il caricamento manuale del pellet

Se si vuole rinunciare all'utilizzo un caricamento automatico, c'è la possibilità di caricare manualmente il contenitore manuale.

Dimensioni contenitore disponibili:
165 litri / 195 litri / 400 litri / 480 litri

Serie ECO - Dimensioni & dati tecnici pelletstar



pelletstar 10-60 della serie ECO

Con riserva di modifiche tecniche!

Campo di potenza		10	20	30	45	60
Campo di potenza	kW	3,5 - 12,0	6,1 - 20,0	6,1 - 30,0	13,0 - 45	13,0 - 60
Peso caldaia	kg	261	310	310	518	518
Grado di rendimento combustione η_F	%	>93	>94	>93	>95	>95
Pressione di funzionamento ammessa	bar	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Temp. mandata max. ammessa	°C	95	95	95	95	95
Contenuto d'acqua	ltr.	55	78	78	178	178
Flusso fumi - pieno carico	kg/s	0,0085	0,0130	0,019	0,026	0,035
Flusso fumi - carico parziale	kg/s	0,0031	0,0050	0,0050	0,0094	0,0094

Dimensioni (mm)

A1	Lunghezza totale	1400	1400	1400	1620	1620
A2	Lunghezza centrale attacco	1235	1235	1235	1455	1455
A3	Lunghezza copertura	900	980	980	1140	1140
A4	Lunghezza da centro tubo fumi	1065	1140	1140	1290	1290
B1	Larghezza	590	590	590	750	750
C1	Altezza	1130	1230	1230	1480	1480
C8	Altezza minima locale	1500	1600	1600	2100	2100
D	Diametro canna fumaria	130	130	130	150	150
E1	Distanza minima frontale	750	750	750	750	750
E2	Distanza minima retro	500	500	500	600	600
E3	Distanza minima sinistra (senza serbatoio)	750	750	750	750	750
E3*	Distanza minima sinistra (con serbatoio)	500	500	500	500	500
E4	Distanza minima destra	150	150	150	150	150

pelletstar 10/20/30:

mandata 1"

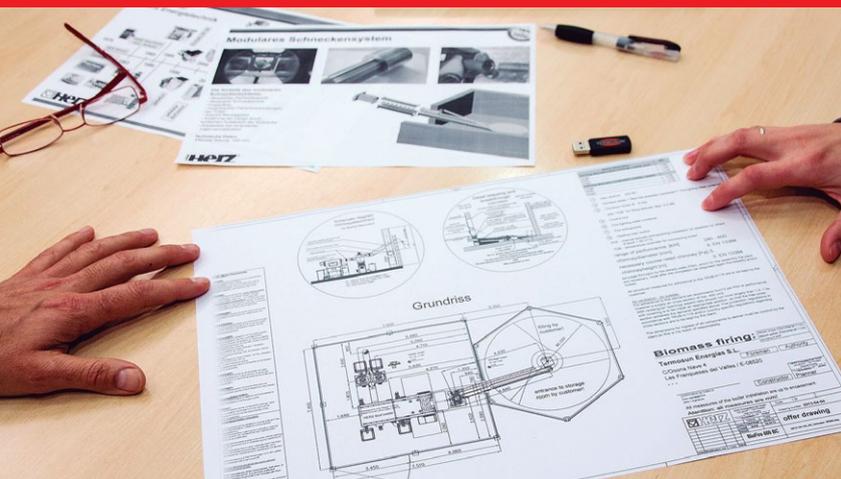
ritorno 1"

pelletstar 45/60:

mandata 6/4"

ritorno 6/4"

HERZ orientato verso il cliente...



- Consulenza nella progettazione
- Progettazione impianto e caricamento come da desideri del clienti e normative locali
- Servizio clienti capillare
- Corsi HERZ:
 - Per l'utente dell'impianto
 - per progettisti
 - per uffici tecnici
 - per installatori per montatori
 - Corsi continui per il personale di manutenzione



Con riserva di modifiche tecniche, grafiche e testuali. Le informazioni sui nostri prodotti non costituiscono descrizione delle caratteristiche specifiche da parte del costruttore. Le opzioni di installazione qui suggerite dipendono dal sistema e sono puramente opzionali. In caso di scostamenti tra i documenti ed il materiale fornito, faranno fede i dati inseriti nell'offerta più aggiornata. Le immagini qui riportate sono rappresentazioni simboliche e servono solamente come illustrazione dei nostri prodotti.

Il vostro partner:



HERZ Energietechnik GmbH
Herzstraße 1, 7423 Pinkafeld
Österreich/Austria
Tel.: +43(0)3357/42840-0
Fax: +43(0)3357/42840-190
Mail: office-energie@herz.eu
Internet: www.herz.eu

HERZ ENERGIA Srl
Biomassa e pompe di calore
Via Adriatica 5/D, 31020 San
Vendemiano (TV), ITALIA
Tel: +39 0438 1840362
Mail: office-italia@herz.eu
Internet: www.herz.eu



Tutti gli impianti di riscaldamento HERZ rispettano i più rigidi requisiti in materia di emissioni.

